

雲市中華文化中心將選委員

【雲訊】雲市中華文化中心定於四月二十九日下午一時在片打東街三三三號召開會員年會，作會務和財政報告，並舉行選舉下屆委員。已由文書處發出通告，通知繳足本年度會費之會員屆時攜帶會員證出席投票選舉，投票時間是由上午十一時至下午五時，如有該中心之團體會員，家庭會員或個人會員於本年三月三十日前繳交本年度會費而未收到會員證及選舉通知者，請於辦公時間電話六八七四三三三查詢。

同時，該中心因址用作會議場，原定之填報入息稅服務將改在四月二十八日(星期六)由上午十時至下午一時。仰該中心之會員週知。

參加該中心此次委員選舉之各候選人皆為來自僑社各階層，有高深學問和做事經驗，且願竭誠為社會公益服務之士。探悉名單如下：

陳啓祥，鄭炳光，陳國華，鄭可達，張錦朝，陳煥聯，周煥華，秦漢偉，蔣北扶，謝錫鴻，朱今石，朱正華，周標，林梁玉蘭，李廷光，李仁，梁偉銘，梁楚華，盧衍洪，林浩，馬錦華，馬清石，馬瑞清，馬國材，岑兆英，司徒志芳，蕭漢烈，曾國雄，黃文忠，楊洪平，余世積，余劉蓮桂，余兆昌，余宏榮，葉榮傑，余國定。

填報入息稅服務改期

發，漫遊雲高華海港，繞士丹利公園沿岸，經獅門橋至英吉利海灣，船上晚餐有燻牛肉，燒雞，火腿，沙律，生菜，咖啡及茶，音樂跳舞，拍照，跳覽，欣賞沿岸日夜景色，「海獅號」停泊於碼頭，遊船河餐費用，會員每位十八元，非會員廿元，定票地點，李察街八〇八號該會辦事處，及緬街良友圖書公司，欲知詳情，可於辦公時間電話六八四一三三七查詢。

利口福飯店求擴展
特別延長營業時間

【雲訊】此間華埠片打街東二七七號利口福飯店，現為適應顧客需求，延長營業時間，由四月十八日開始，每日上午十一時至凌晨一時，逢星期二休息，該飯店名廚主理正宗粵菜，精美燒烤，粥粉麵飯，富有香港風味，並設各種酒水，濃淡隨意，方便顧客，午膳，晚餐，宵夜，經濟實惠，地方舒適，招呼週到，光臨惠顧或訂購外賣，均表歡迎。

卡城伍氏春宴聯誼

【卡城訊】卡城伍氏宗親會於四月八日下午六時假座銀龍酒家舉行第一週年紀念，與春節聯歡歡會，到場參加者除伍氏男女宗親眷屬外，有黃氏兄弟廿二人，社代表廿六人，共叙一堂。

美其面膏含有細菌
能侵皮膚可致眼盲

【渥太華訊】美國當局以利隆公司出品「乳質加六」牌面膏四種，有健康危險，一律收回，但此等產品並未在加拿大出售，因此不受影響，不會發生任何危險。

據加國聯邦政府健康衛生部發言人稱，該美國面膏公司亦有一個廠設於加拿大，完全在加國內配製，並不從美國入口。

據美國食品藥物管理局報告，美國已收回四種面膏，因含有細菌，能侵入皮膚內之危險，亦可致眼盲。

華僑之聲主辦遊河

【雲訊】華僑之聲聯誼會主辦之春季遊河，將於五月六日星期日舉行，由下午五時半開始遊船，準於下午六時正乘古色古香兩桅桅汽船「海獅號」出發。

加警協會大登廣告
主張加國恢復死刑

【渥太華訊】加拿大警察協會在全國各大報刊登四分一頁廣告，警察及獄卒推動此項運動，使死刑刑成為加國大憲法之一，他們主張恢復死刑，此等廣告，為十萬元競選運動之一部份。

雲東聖公會被焚燬

【雲市訊】雲東聖公會聖馬士聖公會主任牧師依力盧稱：該具有六十七年歷史位於雲東區之教會辦事處，被歹徒縱火焚燬，損失頗重，消防隊員趕到時，玻璃窗被擊碎，火光熊熊，沖上牆上，夕徒少破壞祭台，倒瀉酒水，並在牧師辦事處內搜索一空。

域多利市府與中華會館
合作計劃繁榮城市華埠

【本報訊】據域多利中華會館來函稱：域多利市政府現有發展華埠，故於本月初委任域多利大學地理系華裔教授全恩博士負責策劃華埠發展。全恩博士之見解，以助市政府策劃繁榮華埠之方針，教授將與域多利中華會館理事，僑團代表及其他工作人員，將於本年四月及五月間，訪問域多利市，商討居民，僑團及僑胞各界，徵詢有關(一)建設華埠(二)解決困難問題(三)興建華人中心(四)興建華英醫院及其他有關之問題，此次調查，對華埠發展前途及華人切身關係極為重要。

希望華埠發展及各界人士，鼎力協助，提供寶貴意見，使調查工作，得以順利完成。

雲港運輸出口增加

【雲市訊】據雲港港口報告：一九七九年首季港口交通比去年同一時間增加百分之七點三，一九七八年春季為九百九十三萬二千八百九十一公噸，今年春季為一千零六十六萬四千二百八十三公噸。銅、硫磺、煤炭、磷酸鹽石、木材、木屑，及紙漿等出口品，均有增加。

中國將成工業國家
大量購買加國科技

【雲市訊】加國聯邦出口發展公司主席約翰麥當奴，昨在此間董事會會議中應邀發表演說，今年加國出口繼續擴大，雖加元在國際市場貶值，機會甚佳，加元將升高至八八·八九或九十仙。

他預測中國將主要成爲工業化國家之一，中國將來對加拿大公司必增加興趣，推銷加拿大貨品，加國被全球認爲北美洲技術之寶，是一個科技國家，可代替美國對中國提供科學技術。

戴芬碧架感冒痊癒
謂大選後訪問中國

【片士阿拔加訊】高齡八十三歲前保守黨政府首相戴芬碧架，感冒痊癒，昨星期三進行大選競選運動，並謂他的健康對他並無任何影響。

他曾在週木跌倒，前額左眼眉受瘀傷，他已任國會議員卅九年之久，表示大選後他將往中國，因他接受中國政府邀請前往訪問，亦希望往北極旅行。

蝗蟲災害正蔓延
威脅亞非五十國

【羅馬訊】這大批蝗蟲正在非洲中東一些國家以及衣索比亞和巴基斯坦等對五十多個國家的千萬萬人民形成嚴重的威脅。

聯合國糧食與農業組織負責人沙烏利完成。

訃告

先嚴諱銘宏字廣仁號建成曹公府君廣東番禺縣鄉大巷人不幸於一九七九年四月十八日上午十一時在聖約瑟醫院仙逝享壽六十六歲不幸等語在側親親友哀悼奉安禮禮成服置擇於四月廿四日(星期二)下午一時假座聖約瑟醫院舉行喪禮出殯歸土下葬於科士蘭墓園 宗親戚友世鄉誼哀此訃

未亡人梁愛容
孤子楚璧 媳婦甘秀甜
孫男國寶 孫女麗珊 玉珊
外孫男葉藝生 楊思勉
外孫女葉麗娟 蘇展麗
葉韻怡 同泣告

先慈廖門蔣氏金春太夫人廣東省新會縣梅閣鄉人不幸於一九七九年四月十八日下午十一時在聖保羅醫院逝世享壽八十有七歲不幸等語在側親親友即日遵禮成服茲擇於四月廿四日(星期二)下午二時假座聖約瑟醫院舉行喪禮出殯歸土下葬於科士蘭墓園 宗親戚友世鄉誼哀此訃

孤哀子漢強媳唐麗端
孫男瑞君 孟君 宇君
夫兄仁興
夫弟萬禮
侄男思遠媳莊
侄女珍嬌 嬌嬌 艷艷
美嬌
佩雲 侄婿劉海平
胞兄【蔣道恆】
胞弟蔣道昭
胞妹蔣金珠媳廖門居祖國
舅男蔣壽泉 壽晉田
蔣晉爵 廖德茂 廖德照
蔣瑞光蔣瑞麟
舅甥女蔣美美
蔣美美 蔣齊美
廖定笑廖定愛
另甥甥男女多人
同泣告

哀居：JOHNNY LEW
2523 EAST 12TH AVE
VANCOUVER B.C.
V5M 2C3

雲埠台山會館通告

查本會館實業部股份，業經先後三次在雲埠三大華報將股東票持有姓名及股額刊出，故請領回股本在案。除部分熱心人士將股份捐贈本會，充作慈善福利經費外，其餘大多數股東均依規定手續繳還股票領取回股本，清結債務。惟查帳目，仍有部分股東尚未到領。為此特在報端再行通告，請該項股東持有姓名，於本年九月一日以前，辦理領回股本手續，以結案。是所至盼！如逾期不辦，則本會認爲捐贈，將該股金，撥充慈善福利經費，並在會禮堂將芳名股額列出，以彰盛德，永誌感戴，特此通告。

雲埠台山會館啓
公元一九七九年四月四日

總會謹訂於一九七九年五月二十日(星期日)上午十一時爲崇義總會舉行慶祝成立第五十五週年暨崇義體育會舉行慶祝成立第五週年紀念大典，並治潔茗，同日下午五時假座金冠大酒家宴會，華僑之聲歌劇，本體育會國術醒獅及中國舞蹈助慶，恭請僑團代表，嘉賓，域卡兩地崇義支會代表，新進會員，暨義兄嫂姪姪光臨助慶，指示禮儀，藉增光寵，曷勝榮幸。

同月十九日(星期六)晚九時正本總會，體育會開歡迎大會，歡迎新進會員，域卡兩支會代表，暨列位義兄嫂姪姪等光臨參加助慶。

附註：凡本會崇義總會與崇義體育會，會員與眷屬及先義兄嫂，如有意參加助慶者，請早到會報名，以預席位報名時間：由四月十二日起至五月十五日截止，每逢星期一至五，由上午九時至下午三時，每逢星期六及星期日，由上午九時至下午三時，上述時間內有專責人員接待代爲報名。席金：由年齡年十六歲以上者，每人收席金六元，十六歲以下至四歲者，每人收席金四元。

特此告知，敬請留意爲荷。花甲會員，與先兄義嫂，及三歲以下小孩，席金免收。

本體育會，將原在五月廿日下午一時雙獅遊行片打東街，節目時間取消，由於本市積極進行美化華埠街道，獅遊行路上不便，敬請原諒。

加拿大 鐵城 崇義總會 全人敬約
雲市崇義總會 崇義體育會

The Shon Yee Benevolent Association
of Canada and
The Shon Yee Athletic Division
408 Jackson Avenue, Vancouver, B.C.
V6A 3B5

製衣工廠招請
經驗車衣領，工作是指導製衣工，應徵者必須懂英語，薪金優厚，福利好，詳情有意者請電：731-0713

單針車位
可靠而有五年製運動衣廠單針車位之經驗。

鐵骨工人
可靠而有五年製運動衣廠之鐵骨經驗。

剪裁工人
可靠而有剪裁之經驗，能使用剪裁機器，放圖布料等。

車花車位
可靠而有五年製運動衣廠車花車位之經驗。

誠聘製衣工友
本廠急聘製衣工友，及運領，掛裝袋衣，熟練或半熟練工友，薪金從優，並有生產超額津貼，請即到片打西街525號萬福製衣廠洽。電話：688-7337。本廠歡迎不諳外語人士參加工作。

唐餐館請雜工
請廚師及洗滌碗各一名男女均可每日上午十一時後電話：872-4216

宜經驗車位
車衣廠宜請有經驗車位，請到：78 E. 2ND AVE. 哥頓金普衣廠面洽

業主自賣
雲市南區街角精緻住宅三房一廳土庫一房及娛樂室冰箱冷櫃洗滌乾衣機均全地四十五尺乘一百廿尺有花園菜果樹近學校交通便電話三三四四四六五約談

有房出租
新屋土庫有單人房出租電話：438-5682

餐館請人
請經驗餐館一名中西餐幫廚一名有意者請臨面議 2061 W. 4th A., Van.

新式餐館
連舖出賣
座落Cheminus市中心有酒牌，利潤佳，另兩舖(醫務所及珠寶店)收租好，再加上業主美居住宅單位，地下面積4706平方呎，樓上總面積1341平方呎適合經營餐館，開價二十五萬，請英語電話與鄰近地分號聯絡：Mike Block Bross, Realty Ltd. Duncan, (Vancouver Island) 746-4175 or 748-1145 (任家)

散手·自衛·健身·擒拿
風太極拳學會教練
馬山麓公所太極拳班教練
(星期六晚八時上課)

香港風味
名廚烹飪
正宗粵菜
粥粉麵飯
用料最靚
宴會小酌
豐儉隨意
服務週到
精美燒烤
歡迎外賣
冷氣開放

新張大減價
ONITE好駛
地毯每方碼
由二元八九
起，大把廉
價貨品，代
客鋪地毯，
直接由廠家
供給，平到
你笑。

利口福飯店

Delightful Food Restaurant
277 E. PENDER ST. VAN., TEL. 684-1916
營業時間：每日上午十一時至凌晨一時
逢星期二休息

香港風味
名廚烹飪
正宗粵菜
粥粉麵飯
用料最靚
宴會小酌
豐儉隨意
服務週到
精美燒烤
歡迎外賣
冷氣開放

FACTORY CARPETS

1762 E. HASTINGS ST.
VANCOUVER, B.C. 254-4277

新張大減價
ONITE好駛
地毯每方碼
由二元八九
起，大把廉
價貨品，代
客鋪地毯，
直接由廠家
供給，平到
你笑。

崇義總會 全人敬約

The Shon Yee Benevolent Association
of Canada and
The Shon Yee Athletic Division
408 Jackson Avenue, Vancouver, B.C.
V6A 3B5

製衣工廠招請
經驗車衣領，工作是指導製衣工，應徵者必須懂英語，薪金優厚，福利好，詳情有意者請電：731-0713

單針車位
可靠而有五年製運動衣廠單針車位之經驗。

鐵骨工人
可靠而有五年製運動衣廠之鐵骨經驗。

剪裁工人
可靠而有剪裁之經驗，能使用剪裁機器，放圖布料等。

車花車位
可靠而有五年製運動衣廠車花車位之經驗。

誠聘製衣工友
本廠急聘製衣工友，及運領，掛裝袋衣，熟練或半熟練工友，薪金從優，並有生產超額津貼，請即到片打西街525號萬福製衣廠洽。電話：688-7337。本廠歡迎不諳外語人士參加工作。

業主自賣

雲市南區街角精緻住宅三房一廳土庫一房及娛樂室冰箱冷櫃洗滌乾衣機均全地四十五尺乘一百廿尺有花園菜果樹近學校交通便電話三三四四四六五約談

有房出租
新屋土庫有單人房出租電話：438-5682

餐館請人
請經驗餐館一名中西餐幫廚一名有意者請臨面議 2061 W. 4th A., Van.

新式餐館
連舖出賣
座落Cheminus市中心有酒牌，利潤佳，另兩舖(醫務所及珠寶店)收租好，再加上業主美居住宅單位，地下面積4706平方呎，樓上總面積1341平方呎適合經營餐館，開價二十五萬，請英語電話與鄰近地分號聯絡：Mike Block Bross, Realty Ltd. Duncan, (Vancouver Island) 746-4175 or 748-1145 (任家)

雲峰

散手·自衛·健身·擒拿
風太極拳學會教練
馬山麓公所太極拳班教練
(星期六晚八時上課)

製衣工廠招請

經驗車衣領，工作是指導製衣工，應徵者必須懂英語，薪金優厚，福利好，詳情有意者請電：731-0713

單針車位
可靠而有五年製運動衣廠單針車位之經驗。

鐵骨工人
可靠而有五年製運動衣廠之鐵骨經驗。

剪裁工人
可靠而有剪裁之經驗，能使用剪裁機器，放圖布料等。

車花車位
可靠而有五年製運動衣廠車花車位之經驗。

誠聘製衣工友
本廠急聘製衣工友，及運領，掛裝袋衣，熟練或半熟練工友，薪金從優，並有生產超額津貼，請即到片打西街525號萬福製衣廠洽。電話：688-7337。本廠歡迎不諳外語人士參加工作。

雲市南區街角精緻住宅

三房一廳土庫一房及娛樂室冰箱冷櫃洗滌乾衣機均全地四十五尺乘一百廿尺有花園菜果樹近學校交通便電話三三四四四六五約談